

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
9 November 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору

Пятнадцатая сессия

21 января – 1 февраля 2013 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21
Совета по правам человека**

Румыния

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в краткой форме в связи с ограничениями по объему документов. За полным текстом просьба обращаться к указанному документу. Доклад не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, изданных Управлением. Доклад соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в решении 17/119. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и событий, произошедших в этот период.

I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

Международные договоры по правам человека²

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/ не приняты</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	МКЛРД (1970 год)	ФП-КПП (2009 год)	МКПТМ
	МПЭСКП (1974 год)		
	МПГПП (1974 год)	КПИ (2011 год)	
	ФП2-МПГПП (1991 год)	КНИ (только подписана, 2008 год)	
	КЛДЖ (1982 год)		
	КПП (1990 год)		
	КПР (1990 год)		
	КПР-ФП-ВК (2001 год)		
<i>Оговорки, заявления и/или понимания</i>	КПР-ФП-ТД (2001 год)		
	МКЛРД (заявление, статьи 17 и 18, 1970 год)	ФП-КПП (заявление, пункт 1 статьи 24, 2009 год)	
	МПЭСКП (заявление, пункт 1 статьи 26, пункт 3 статьи 1 и статья 14, 1974 год)		
	МПГПП (заявление, пункт 3 статьи 1 и пункт 1 статьи 48, 1974 год)		
<i>Процедуры подачи жалоб, расследования и безотлагательные действия³</i>	МПГПП-ФП 1 (заявление, пункт 2 а) статьи 5, 1993 год)		
	МКЛРД, статья 14 (2003 год)	ФП-КПР-ПС (только подписан, 2012 год)	ФП-МПЭСКП, МПГПП, статья 41
	МПГПП-ФП 1 (1993 год)		
	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2003 год)		КПП, статьи 21 и 22
	КПП, статья 20 (1990 год)	КНИ, (только подписана, 2008 год)	МКПТМ
	ФП-КПИ, статья 6 (только подписан, 2008 год)		

Другие основные соответствующие международные договоры

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	<p>Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него</p> <p>Римский статут Международного уголовного суда</p> <p>Палермский протокол⁴</p> <p>Конвенции о статусе беженцев и апатридов⁵</p> <p>Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним, за исключением Протокола III⁶</p> <p>Основные конвенции МОТ⁷</p> <p>Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования</p>		<p>Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года⁸</p> <p>Конвенции МОТ № 169 и 189⁹</p>

1. Специальные докладчики по вопросу о правах человека мигрантов и по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия¹⁰, Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД)¹¹ и Комитет по правам ребенка (КПР)¹² рекомендовали Румынии рассмотреть возможность ратификации МКПТМ.

2. КПР рекомендовал Румынии ратифицировать ФП-КПИ, КНИ и ФП-МПЭСКИ¹³.

3. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) рекомендовало Румынии снять оговорки к статьям 23, 27 и 31 Конвенции о статусе апатридов 1954 года¹⁴.

В. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**Статус национальных правозащитных учреждений¹⁵**

<i>Национальное правозащитное учреждение</i>	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Положение во время настоящего цикла¹⁶</i>
Румынский институт прав человека	С (март 2007 года)	С (май 2011 года)

4. КПР по-прежнему обеспокоен тем, что Управление Омбудсмана не отвечает требованиям Парижских принципов. Он рекомендовал Румынии пересмотреть вопрос о статусе и эффективности Управления Омбудсмана. Он рекомендовал также Румынии предоставить Управлению Омбудсмана необходимые ресурсы, с тем чтобы оно могло конструктивно и эффективно выполнять свои обязанности¹⁷.

5. Кроме того, КПП рекомендовал Румынии создать независимый институт омбудсмана по делам детей¹⁸.
6. КЛРД рекомендовал Румынии привести Национальный совет по борьбе с дискриминацией в полное соответствие с Парижскими принципами¹⁹.

Меры политики

7. КПП призвал Румынию осуществлять Национальную стратегию защиты и поощрения прав детей на 2008–2013 годы, уделяя особое внимание детям, относящимся к уязвимым группам, в том числе детям, живущим в условиях нищеты, детям-рома, детям-инвалидам, детям, живущим с ВИЧ/СПИДом, и безнадзорным детям. Кроме того, он рекомендовал Румынии обеспечить выделение надлежащих бюджетных ассигнований и создать механизмы последующих действий и оценки для полноценного осуществления этой Национальной стратегии²⁰.

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

8. Румыния подготовила и представила свой среднесрочный доклад о ходе выполнения рекомендаций, сформулированных в рамках универсального периодического обзора (УПО) в 2008 году²¹.

A. Сотрудничество с договорными органами²²

1. Положение в области представления докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени последнего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение в области представления докладов</i>
КЛРД	август 1999 года	2008 год	август 2010 года	Сводные двадцатый–двадцать второй доклады подлежат представлению в 2013 году
КЭСКП	май 1994 года	2011 год	–	Третий–пятый доклады ожидают рассмотрения
Комитет по правам человека	июль 1999 года	–	–	Пятый доклад просрочен с 1999 года
КЛДЖ	май 2006 года	–	–	Сводные седьмой–восьмой доклады просрочены с 2011 года
КПП	май 1992 года	–	–	Второй–шестой доклады просрочены соответственно с 1996, 2000, 2004, 2008 и 2012 годов

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени последнего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение в области представления докладов</i>
КПР	январь 2003 года	2007 год	июнь 2009 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2012 году Первоначальные доклады по КПР-ФП-ВК и КПР-ФП-ТД просрочены с 2003 года
КПИ	–	–	–	Первоначальный доклад подлежит представлению в 2013 году

2. Ответы на конкретные последующие просьбы договорных органов

Заключительные замечания

<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежат представлению</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлены</i>
КЛРД	2011 год	Расовая дискриминация лиц из числа рома; чрезмерное применение силы полицией в отношении групп меньшинств; распространение расистских стереотипов и высказываний, проникнутых ненавистью к меньшинствам, а также расизм в спорте ²³ .	–

9. КПР настоятельно призвал Румынию принять все необходимые меры для выполнения тех рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по предыдущему докладу, которые еще не выполнены или выполнены не полностью²⁴.

В. Сотрудничество со специальными процедурами²⁵

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Текущее положение</i>
<i>Совершенные поездки</i>	Произвольные задержания (27 сентября – 2 октября 1998 года). Пытки (19–29 апреля 1999 года); рабство (19–30 сентября 1999 года); достаточное жилище (14–19 января 2002 года); свобода религии (7–13 сентября 2003 года); право на здоровье (23–27 августа 2004 года); торговля детьми (1–10 сентября 2004 года)	Мигранты (15–20 июня 2009 года) Рабство (13–17 декабря 2010 года) Независимость судей и адвокатов (17–24 мая 2011 года)
<i>Поездки, по которым достигнута принципиальная договоренность</i>		Дискриминация в отношении женщин

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Текущее положение</i>
<i>Запрошенные поездки</i>	Право на образование, запрос в 2005 году, в связи с последующими мерами – 2006 год	Наемники (запрос от 11/01/2011)
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	В течение отчетного периода было направлено семь сообщений. Государство ответило на четыре сообщения.	
<i>Последующие доклады и поездки</i>	Пытки ²⁶ Достаточное жилище ²⁷	

III. Осуществление международных обязательств по правам человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

A. Равенство и недискриминация

10. Отметив создание различных учреждений для борьбы с дискриминацией, КЛРД подчеркнул, что некоторые сферы их компетенции могут дублироваться, в частности функции Национального совета по борьбе с дискриминацией и Омбудсмана, и тем самым снижать эффективность деятельности того или иного учреждения в борьбе с дискриминацией. Он рекомендовал Румынии уточнить соответствующие сферы компетенции различных учреждений и органов, работающих в области борьбы с дискриминацией, с тем чтобы обеспечить эффективность системы предупреждения дискриминации и борьбы с ней²⁸.

11. С беспокойством отметив распространение расистских стереотипов и расовой дискриминации в отношении рома, КЛРД рекомендовал Румынии обеспечить соблюдение законодательства, запрещающего дискриминацию рома²⁹.

12. КПР выразил обеспокоенность в связи с тем, что дети рома, дети, живущие с ВИЧ/СПИДом, дети-инвалиды, дети, являющиеся жертвами насилия, дети, оставленные своими родителями, а также дети, пользующиеся социальной защитой, подвергаются дискриминации и стигматизации. Он рекомендовал Румынии обеспечить полную защиту от дискриминации по любому признаку, в том числе обеспечив эффективное рассмотрение случаев дискриминации детей, включая принятие административных, дисциплинарных и уголовных санкций³⁰.

13. КПР выразил обеспокоенность в связи с сохранением проблемы социальной стигматизации детей-инвалидов, что лишает их возможности получать необходимые услуги. Он рекомендовал Румынии поощрять интеграцию детей-инвалидов в общество и не допускать дискриминации в отношении них³¹.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

14. В 2010 году Специальный докладчик по вопросу о пытках одобрил усилия, предпринятые Румынией на законодательном, нормативном и институциональном уровнях, для борьбы с пытками и неправомерным обращением и улучшения положения лиц, лишенных свободы. Однако он выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о жестоком и грубом обращении сотрудников полиции с лицами, принадлежащими к меньшинству рома, и настоятельно призвал Румынию провести эффективные и беспристрастные расследования в связи с этими утверждениями³².

15. Кроме того, КПП вновь отметил, что сотрудники правоохранительных органов продолжают использовать неправомерное обращение, включая угрозы и физическое насилие, при контакте с детьми. Он настоятельно призвал Румынию положить конец использованию полицией насилия в отношении детей и выполнять законодательные положения о запрещении всех форм пыток; расследовать все сообщения о пытках и неправомерном обращении с детьми; обеспечить неприемлемость свидетельских показаний, полученных с применением пыток; обеспечить жертвам уход, их реабилитацию и реинтеграцию и выплату им компенсации³³.

16. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с чрезмерным применением силы, неправомерным обращением и злоупотреблением полномочиями со стороны полиции и сил правопорядка в отношении лиц, принадлежащих к группам меньшинств, в частности рома. Он рекомендовал Румынии применять существующие меры по борьбе с чрезмерным применением силы, неправомерным обращением и злоупотреблением полномочиями со стороны полиции в отношении лиц, принадлежащих к меньшинствам; обеспечить жертвам доступ к средствам правовой защиты, гарантировать рассмотрение поступающих жалоб и обеспечить, чтобы подобные деяния преследовались и наказывались судебными властями³⁴.

17. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал Румынии ограничить использование практики задержания иммигрантов, обеспечить, чтобы она была крайней мерой, допустимой лишь на короткий период времени и при отсутствии менее жестких мер, и для этого вместо заключения использовать и предоставлять альтернативные законодательные и практические меры³⁵.

18. КПП вновь выразил обеспокоенность в связи с сохраняющейся широкой распространенностью случаев жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них, в том числе дома, и отсутствием в этой связи комплексной национальной стратегии. Он рекомендовал Румынии принять комплексную стратегию предупреждения случаев жестокого обращения с детьми и лишения их заботы, а также создать механизмы мониторинга случаев сексуального насилия, отсутствия заботы, жестокого обращения и эксплуатации³⁶.

19. КПП с обеспокоенностью отметил тем, что телесные наказания по-прежнему применяются в семье, в школах и в учреждениях, несмотря на то, что по закону телесные наказания запрещены, и рекомендовал Румынии активизировать кампании по повышению осведомленности и просвещению населения, с тем чтобы способствовать применению альтернативных ненасильственных форм воспитания детей³⁷. Кроме того, он рекомендовал Румынии запретить любое насилие в отношении детей; уделять первоочередное внимание превентивным мерам; и предоставлять услуги по реабилитации и социальной реинтеграции³⁸.

20. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, отметила сохранение некоторых из наихудших форм детского труда; экономической эксплуатации детей и другой эксплуататорской и аналогичной рабству практики. Она рекомендовала уделять больше внимания тем слоям населения, которые были сильно подвержены опасности эксплуатации еще до финансового кризиса, особенно малоимущим детям и их семьям, детям, оставленным родителями, которые поехали за границу в поисках работы³⁹.

21. КПП рекомендовал Румынии осуществлять и применять законы и политику защиты детей от экономической эксплуатации, которая включает в себя использование детского труда и попрошайничество и осуществлять наблюдение за положением детей, являющихся объектами всех форм экономической эксплуатации, в целях искоренения такой практики⁴⁰. Кроме того, Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, призвала Румынию рассматривать работу детей на улице в качестве одной из наихудших форм детского труда⁴¹. КПП рекомендовал Румынии разработать стратегию, которая позволила бы устранить коренные причины жизни детей на улице, определить превентивные и защитные меры и обеспечить посещение безнадзорными детьми школ и наличие адекватных служб медико-санитарного обслуживания, жилья и питания⁴².

22. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, рекомендовала Румынии принять меры по изменению широко распространенного общественного мнения о том, что детский труд – это безвредная традиция, за счет проведения кампаний по повышению уровня информированности людей о различных видах отрицательных последствий использования наихудших форм детского труда и экономической эксплуатации детей, в частности в сельских районах. Она рекомендовала также Румынии разработать комплексную стратегию по повышению эффективности деятельности национальных и местных учреждений, занимающихся проблемой детского труда⁴³.

23. КПП выразил обеспокоенность в связи с большим числом детей, подвергающихся сексуальной эксплуатации, и увеличением числа детей, вывозимых из Румынии в другие государства. Он с обеспокоенностью отметил также, что девочки, ставшие жертвами торговли людьми и сексуальной эксплуатации, иногда рассматриваются как преступники. КПП рекомендовал Румынии рассматривать таких детей, в том числе подвергшихся проституции, в качестве жертв, нуждающихся в реабилитации и реинтеграции, а не в качестве правонарушителей. Он рекомендовал также Румынии обеспечить специальные меры защиты для таких детей в целях недопущения их виктимизации и повторной виктимизации⁴⁴.

24. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, приняла к сведению информацию о том, что Румыния по-прежнему остается страной происхождения для торговли людьми. Она подчеркнула, что объемы торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации уменьшились, однако объемы торговли людьми в целях использования принудительного труда увеличились. Наблюдается также сокращение количества судебных преследований виновных в торговле людьми. Она рекомендовала Румынии обеспечить эффективное осуществление законов о борьбе с торговлей людьми и финансировать деятельность неправительственных организаций, предоставляющих услуги жертвам, а также программы по предупреждению торговли людьми⁴⁵. Специальный докладчик по вопросу о правах чело-

века мигрантов рекомендовал Румынии обеспечить выполнение правоприменительными органами правовых положений, гарантирующих, чтобы предоставление жертвам помощи и защиты, не зависело от их участия в даче показаний против лиц, занимающихся торговлей людьми⁴⁶.

С. Отправление правосудия, включая вопрос о безнаказанности, и верховенство права

25. Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов одобрила усилия Румынии по укреплению судебной системы благодаря различным реформам⁴⁷. Вместе с тем она отметила, что по-прежнему сохраняется ряд проблем, в том числе связанных с необходимостью создать эффективные процедуры разрешения потенциальных конфликтов интересов между членами Высшего совета магистратуры; выявлять ненадлежащее поведение и использовать дисциплинарные наказания; и искоренить практику назначения судей на несудебные должности в судебных органах и назначения их на различные правительственные должности, которая истощает и без того недоукомплектованный штат судов и органов прокуратуры⁴⁸.

26. Кроме того, Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов рекомендовала Румынии обеспечить учет прав человека и интересов населения при проведении судебной реформы; при вынесении решений о закрытии судов принимать во внимание аспекты, связанные с доступом к правосудию; и разработать и выполнять план переходного периода до момента вступления в силу Гражданского процессуального кодекса, Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, с тем чтобы специалисты в области права могли лучше справиться с предстоящими изменениями⁴⁹.

27. Для укрепления независимости судов Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов рекомендовала Румынии обеспечить наличие у судов достаточных ресурсов для их надлежащего функционирования и принять меры для обеспечения институциональной независимости судебных органов в отношении их бюджета, признав право судебных органов самостоятельно планировать свой бюджет и участвовать в обсуждении бюджета в парламенте и поручив распоряжение этим бюджетом непосредственно судебным органам или независимому органу, отвечающему за работу судебных органов⁵⁰. Она рекомендовала также Румынии определить средства пресечения ненадлежащего политического и внешнего влияния на Высший совет магистратуры⁵¹.

28. Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов рекомендовала Румынии предоставить достаточные ресурсы для реорганизации органов прокуратуры и удвоить усилия по укреплению потенциала прокуратуры, в том числе укомплектовать ее штат⁵².

29. В 2010 году Специальный докладчик по вопросу о пытках напомнил о необходимости институциональных изменений для предупреждения пыток и жестокого обращения. Он заявил, что следственные изоляторы должны перейти в подчинение Министерства юстиции, а судебно-медицинские учреждения – под юрисдикцию Министерства здравоохранения⁵³.

30. Приветствуя усилия по сокращению длительности судебных процедур, Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов выразила обеспокоенность по поводу возможных негативных последствий некоторых из этих мер для отправления правосудия, в частности мер, направленных

на квалификацию задержек в вынесении решений в качестве дисциплинарного проступка⁵⁴.

31. Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов приняла к сведению информацию о том, что жертвы бытового насилия и торговли людьми, а также лица из числа рома сталкиваются с серьезными трудностями при обращении к правосудию⁵⁵.

32. КЛРД с беспокойством отметил, что возможность для лиц, относящихся к национальным меньшинствам, и особенно рома, общаться на своем языке не всегда гарантируется на всех стадиях судебной процедуры⁵⁶.

33. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал Румынии обеспечить, чтобы содержащимся под стражей мигрантам гарантировалось выполнение всех надлежащих правовых процедур, чтобы их информировали о ходе рассмотрения их дел и чтобы они получали специальную бесплатную юридическую помощь и услуги перевода в ходе всех процедур, в том числе на стадии административных процедур⁵⁷.

34. КПР рекомендовал Румынии предусмотреть в уголовном законодательстве конкретные положения и процедуру заслушивания детей, являющихся жертвами преступлений, в том числе сексуальной эксплуатации и сексуального насилия⁵⁸.

35. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал Румынии гарантировать эффективную защиту свидетелей и жертв торговли людьми, торговли детьми, современных форм рабства и принудительного труда в качестве ключевого фактора успешного проведения расследования и судебного преследования виновных⁵⁹.

36. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, рекомендовала Румынии создать эффективные и доступные для всех мигрантов каналы подачи жалоб на нарушения их прав без страха ответных действий⁶⁰.

37. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, рекомендовала Румынии создать специальные механизмы для предоставления компенсации жертвам современных форм рабства за преступления, которым они подверглись⁶¹.

38. Приветствуя тот факт, что минимальный возраст уголовной ответственности в государстве выше, чем международно принятый минимальный возраст, КПР выразил обеспокоенность по поводу того, что на стадии расследования нарушаются процедурные права детей; дети зачастую содержатся под стражей в пенитенциарных учреждениях для взрослых и для них не организуются специальные программы; число реабилитационных центров и пенитенциарных учреждений для детей, находящихся в конфликте с законом, весьма невелико; лишённые свободы дети редко имеют доступ к соответствующим услугам в области образования. Он рекомендовал Румынии усовершенствовать систему отправления правосудия по делам несовершеннолетних, создать во всех регионах институт судей, специализирующихся на рассмотрении дел несовершеннолетних, и применять содержание под стражей детей в качестве крайней меры на возможно кратчайший период времени⁶².

D. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и на семейную жизнь

39. КПП выразил обеспокоенность в связи с распространенностью практики нерегистрации детей при рождении, что особенно касается детей из числа рома, безнадзорных детей, только что родившихся детей, оставленных в больницах, и детей, родившихся дома и в других местах. Он выразил также обеспокоенность в связи с чрезмерной длительностью процедуры поздней регистрации рождений. Кроме того, он отметил увеличение числа детей без документов⁶³.

40. КПП рекомендовал Румынии расширить оказываемую семьям поддержку, в частности посредством дальнейшего укрепления потенциала государственных служб социальной помощи и улучшения доступности служб ухода за детьми в дневное время. Он рекомендовал также поддерживать семьи, которым угрожает опасность разлучения, предупреждать оставление детей, укреплять потенциал родителей и улучшать общую атмосферу воспитания детей⁶⁴.

41. ЮНИСЕФ заявил, что в 2010 году Румыния более чем в два раза сократила число детей, находящихся в учреждениях интернатного типа, однако в 2011 году случаи помещения их в такие учреждения стали учащаться в связи с тем, что все больше семей стали сталкиваться с проблемой крайней нищеты, а финансирование патроната сократилось⁶⁵. КПП рекомендовал Румынии содействовать развитию системы патронатного воспитания в качестве альтернативной формы опеки и обеспечить защиту прав детей, находящихся в учреждениях альтернативного ухода⁶⁶.

E. Свобода ассоциации

42. В 2010 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов МОТ) отметил информацию о том, что в последние годы некоторые работодатели стали нанимать на работу лиц лишь при условии, что они не будут создавать никаких профсоюзов или вступать в них⁶⁷. В 2011 году Комитет экспертов МОТ просил правительство принять необходимые меры для обеспечения полной защиты от дискриминации в отношении профсоюзов, в том числе путем применения в достаточной мере сдерживающих санкций⁶⁸.

F. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

43. Комитет экспертов МОТ снова повторил свою просьбу указать все меры, принятые для эффективного сокращения разницы в оплате труда мужчин и женщин в тех отраслях, где она особенно существенна, включая промышленное производство, торговлю, систему здравоохранения и социальное обеспечение⁶⁹.

44. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, рекомендовала Румынии наделить трудовых инспекторов надлежащими правовыми полномочиями для проведения инспекций неформальных рабочих мест, таких как частные домохозяйства⁷⁰.

Г. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

45. С беспокойством отметив меры жесткой экономии, принятые в целях противодействия экономическому и финансовому кризису, КЛРД рекомендовал Румынии обеспечить, чтобы этот кризис не оказал пагубного воздействия на социальное положение уязвимых групп, в частности беженцев, иммигрантов, представителей меньшинств и рома, и чтобы этот кризис не привел к расовой дискриминации этих групп⁷¹.

46. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что дети особенно уязвимы для нищеты и что опасность нищеты для рома выше, чем для большинства населения. Он рекомендовал Румынии активизировать осуществление программ поддержки нуждающихся детей, особенно в том, что касается питания, одежды, школьного образования и жилья. Он рекомендовал также разработать основы политики для решения сложной проблемы положения детей рома и их семей⁷².

47. В 2011 и 2012 годах специальные докладчики по вопросу о достаточном жилье, о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Независимый эксперт по вопросам меньшинств направили два сообщения в отношении жилищных условий общин рома в Байя-Маре⁷³. Согласно переданной в 2012 году информации, около 2 000 рома были насильно выселены из своих жилищ в этом районе. Сообщалось, что семьям, которые отказывались переселяться в офисное здание бывшего промышленного предприятия, не предоставлялось никакого альтернативного варианта переселения⁷⁴.

48. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что принудительное выселение семей рома с детьми производится без предоставления им альтернативного жилья или адекватной компенсации. Он рекомендовал Румынии обеспечить предоставление соответствующей компенсации или альтернативного жилья в случае принудительного выселения, уделяя особое внимание малолетним детям и их семьям⁷⁵.

49. В 2009 году Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище заявил, что субъекты, занимающиеся вопросами, связанными с правом на достаточное жилище, в том числе государственные должностные лица и учреждения, по-прежнему не применяют в своей работе ориентированный на права подход и не учитывают различные аспекты права на достаточное жилище в своей деятельности, а также при планировании и осуществлении программ. Он рекомендовал обеспечить надлежащую подготовку по вопросам прав человека и права на достаточное жилище для всех субъектов, занимающихся проблемой жилищного обеспечения⁷⁶.

Н. Право на здоровье

50. КПП выразил обеспокоенность в связи с проблемой неравного доступа к медицинскому обслуживанию, особенно в сельских районах, а также для рома, а также в связи с отсутствием надлежащих условий в медицинских учреждениях сельских районов. Он рекомендовал Румынии: решать проблему отсутствия равного доступа к услугам в области здравоохранения посредством применения скоординированного подхода всеми государственными ведомствами; обеспечить лучшую согласованность политики в области здравоохранения и политики сокращения неравенства в доходах и масштабов нищеты; улучшить положение

дел в области санитарии и повысить качество ухода в медицинских учреждениях, расположенных в слаборазвитых районах⁷⁷.

51. КПП вновь выразил обеспокоенность в связи с высоким уровнем детской смертности, особенно в сельских районах, и низким весом детей при рождении, что свидетельствует о недоедании и о том, что дети страдают малокровием. Он отметил, что причинами младенческой и детской смертности и заболеваемости являются недостаточность питания детей и матерей, раннее прекращение грудного вскармливания, недостаточность родительского внимания и низкое качество медицинского обслуживания. Он рекомендовал Румынии устранить причины детской и младенческой смертности и недостаточного питания. Он рекомендовал также Румынии уделять более пристальное внимание вопросам дородового и послеродового обслуживания, а также разработать программы обучения родительским навыкам, уделяя особое внимание пользе грудного вскармливания, питательного рациона, а также соблюдению должных требований гигиены для развития и выживания детей в раннем возрасте⁷⁸.

52. КПП выразил обеспокоенность в связи с высокой долей молодых людей, включая подростков, у которых был недавно обнаружен ВИЧ/СПИД, и с тем, что затронутые проблемой ВИЧ/СПИДа дети зачастую сталкиваются с препятствиями, пытаясь получить услуги в области охраны здоровья⁷⁹. ЮНИСЕФ сообщил, что в 2010 году участились случаи передачи ВИЧ от матери к ребенку из-за того, что одна треть ВИЧ-инфицированных матерей не получали ни лечения, ни профилактического ухода в ходе беременности⁸⁰.

53. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что подростки потребляют вредные вещества, а также в связи с расширением потребления наркотических веществ в целом и среди малолетних детей в частности. Он был также обеспокоен многочисленностью сообщений о случаях беременности и абортов среди девочек-подростков⁸¹.

54. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что положение страдающих психическими заболеваниями пациентов в учреждениях, включая детей, в том что касается ухода за ними и условий их жизни, не улучшилось. Он был также обеспокоен отсутствием психиатрических отделений для детей, страдающих психическими заболеваниями, и тем, что таких детей помещают в учреждения для взрослых без соответствующего контроля⁸².

I. Право на образование

55. КПП выразил обеспокоенность по поводу того, что, хотя образование является обязательным и бесплатным, есть скрытые расходы, связанные с образованием, включая расходы на школьные принадлежности, организацию развлекательных мероприятий, покупку учебных материалов и на ремонт классных помещений. Он был также обеспокоен тем, что показатели качества образования в различных общинах различны и при этом есть значительная разница между городскими и сельскими районами⁸³.

56. КПП с обеспокоенностью отметил сокращение числа детей, принимаемых в начальные школы, и увеличение числа отсеивающихся учащихся из городских районов и учащихся из числа рома⁸⁴. Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, рекомендовала Румынии обеспечивать, чтобы дети завершали свое десятилетнее обязательное образование, за счет принятия конкретных мер по устранению причин, препятствующих завершению школьного обучения, включая культурные традиции

и нищету, и укреплять инициативы, направленные на покрытие косвенных расходов, связанных с получением образования, и на предоставление надлежащего транспортного обеспечения в сельских районах. Она рекомендовала также Румынии рассмотреть возможность повысить минимальный возраст для приема на работу до 16 лет, чтобы он совпадал с возрастом окончания обязательного образования⁸⁵.

57. В 2009 году КЛРД выразил обеспокоенность в связи с тем, что уровень просвещения по вопросам прав человека и межрасового или межэтнического согласия остается недостаточно высоким⁸⁶. КПП рекомендовал Румынии включить в школьные учебные программы вопросы прав человека и внедрить межкультурное образование и воспитание терпимости в системе образования⁸⁷.

58. В 2012 году Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека сообщило, что румынский Институт прав человека совместно с Министерством образования, научных исследований, по делам молодежи и спорта проводят курсы подготовки в области прав человека как для учителей/педагогов, так и для учеников. Верховный комиссар отметила, что румынский Институт прав человека проводит учебные курсы по правам человека и отправлению правосудия для сотрудников Министерства администрации и внутренних дел⁸⁸.

Ж. Инвалиды

59. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что детям-инвалидам угрожает опасность оказаться оставленными и быть помещенными в учреждения интернатного типа. Он был также обеспокоен сообщениями о нарушениях прав детей, страдающих психическими заболеваниями, в специальных учреждениях и тем, что эти учреждения испытывают нехватку кадров, а их сотрудники не имеют специальной подготовки⁸⁹. Кроме того, он был также обеспокоен тем, что находящимся в этих учреждениях детям-инвалидам не предлагают решений проблемы реинтеграции в обществе⁹⁰.

60. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что дети-инвалиды сталкиваются с дискриминацией при поступлении в общеобразовательные заведения. Он отметил, что большинство из них не занимается ни в каких учебных заведениях, а большая часть посещающих учебные заведения детей-инвалидов обучается в специальных школах⁹¹. Он рекомендовал Румынии выделить значительные ресурсы для обеспечения реализации права детей-инвалидов на инклюзивное образование⁹².

61. КПП рекомендовал Румынии разработать комплексную национальную политику в области инвалидности, которая способствовала бы полному осуществлению всеми детьми-инвалидами всех прав человека и основных свобод и их полному участию в жизни общества. Он рекомендовал также обеспечить осуществление законодательства о защите инвалидов, а также реализацию программ и услуг для детей-инвалидов⁹³.

К. Меньшинства

62. КПП с удовлетворением отметил, что для лиц, принадлежащих к меньшинствам, созданы закрепленные в законодательстве и реализуемые на практике возможности общаться с судами и местными органами власти на своем родном языке, а также транслировать по телевидению и радио свои программы и

получать от государства средства для осуществления проектов в области образования и культуры и для осуществления молодежных программ. Он отметил также, что Румыния на практике обеспечила предоставление образования полностью или частично на родном языке национальных меньшинств или возможность изучения своего родного языка детьми, принадлежащими к ряду меньшинств⁹⁴.

63. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с сохранением среди населения негативного восприятия меньшинств, в особенности рома. Он был также обеспокоен сообщениями о распространении расистских стереотипов и исполненных ненависти высказываний по отношению к лицам, относящимся к меньшинствам, в частности рома, в некоторых органах печати, средствах массовой информации, политических партиях и в выступлениях некоторых политических деятелей. Он рекомендовал Румынии принять меры наказания в отношении таких органов печати, средств массовой информации, политических партий и поощрять терпимость среди этнических групп⁹⁵.

64. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с фактами расового профилирования, практикуемого сотрудниками полиции и органами правосудия⁹⁶.

65. КЛРД рекомендовал Румынии содействовать просвещению по вопросам терпимости, межрасового или межэтнического согласия и межкультурных отношений среди сотрудников правоохранительных органов, адвокатов и преподавателей и продолжать реализуемые инициативы в области пропагандистско-просветительской деятельности среди широкой общественности, акцентируя внимание на разнообразии культур, на согласии и терпимости по отношению к представителям меньшинств, в частности рома⁹⁷.

66. КЛРД рекомендовал правительству гарантировать доступ детей рома к образованию; содействовать доступу рома к жилью, в частности посредством недопущения незаконной экспроприации и принудительного выселения рома без предоставления альтернативного жилья; гарантировать доступ рома к социальному и медицинскому обслуживанию; содействовать выходу рома на рынок труда; и бороться с дискриминацией рома в вопросах доступа к общественным местам и услугам⁹⁸. Кроме того, Комитет экспертов МОТ рекомендовал Румынии поощрять создание равных возможностей для общины рома и содействовать обеспечению для рома доступа к рабочим местам и профессиональной подготовке. Он просил Румынию обеспечить, чтобы из-за нехватки ресурсов или надлежащего финансирования не подрывался прогресс, достигнутый в поощрении равных возможностей членов общины рома в сфере занятости и профессиональной деятельности⁹⁹.

L. Мигранты, беженцы и просители убежища

67. КПП выразил обеспокоенность в связи с многочисленностью детей, которых оставляют родители, уезжающие за границу в поисках работы. Он отметил также увеличение числа несопровождаемых или разлученных румынских детей за границей. Он рекомендовал Румынии информировать потенциальных мигрантов о доступных мерах защиты детей; оказывать поддержку детям, оставленным родителями-мигрантами; а также обеспечить, чтобы решения о возвращении и реинтеграции несопровождаемых румынских детей выполнялись с учетом прежде всего наилучших интересов ребенка¹⁰⁰. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал Румынии продолжать совершенствовать меры по выявлению детей, оставленных родителями-мигрантами, и оказывать им помощь, в том числе рассмотреть возможность

увеличения ресурсов, имеющихся у муниципальных служб социальной поддержки, в целях повышения их роли, прежде всего в выявлении на ранних стадиях опасных условий, негативно отражающихся на детях, оставленных родителями¹⁰¹.

68. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал Румынии защищать всех трудящихся-мигрантов и их семьи, уделяя особое внимание ответственности допускающих нарушения работодателей, и обеспечивать, чтобы трудовые контракты были всесторонними и написаны на понятном для мигранта языке, чтобы они содержали подробные условия работы, в том числе предусматривали право работника расторгнуть контракт при особых оговоренных обстоятельствах, а также чтобы они содержали всю другую соответствующую информацию¹⁰².

69. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов отметил, что несопровождаемых детей нелегальных мигрантов обычно препровождают в центры социальной помощи, где они находятся до получения статуса беженца или временных прав на пребывание в стране или возвращение в свои семьи¹⁰³. Он рекомендовал создать специальные центры для разлученных и несопровождаемых детей независимо от их иммиграционного статуса, где персонал и переводчики могли бы предоставлять им специальную помощь в зависимости от их конкретных потребностей в защите¹⁰⁴.

70. УВКБ рекомендовало Румынии обеспечить выполнение принципа невысылки, особенно в отношении просителей убежища, возвращенных из других стран Европейского союза в соответствии с Дублинскими положениями и не прошедших справедливую процедуру определения статуса беженцев (ОСБ) в Румынии. Оно рекомендовало также Румынии улучшить качество процедуры ОСБ за счет увеличения числа принимающих решения лиц во всех региональных отделениях Иммиграционной службы Румынии и обеспечить, чтобы все просители убежища получали своевременные специальные юридические консультации и помощь¹⁰⁵.

71. В связи с постоянным увеличением числа просителей убежища, прибывающих в Румынию, УВКБ выразило обеспокоенность по поводу того, что качество системы предоставления убежища и условий приема может пострадать, если дополнительно не укрепить имеющийся потенциал¹⁰⁶. Оно отметило, что материальная помощь, оказываемая Иммиграционной службой Румынии в ее центрах приема, является недостаточной для удовлетворения основных потребностей просителей убежища и что отсутствует также надлежащий доступ к рекреационной деятельности, языковым курсам, профессиональной подготовке, программам культурной ориентации и психологической и медицинской помощи. Оно рекомендовало Румынии улучшить общие условия приема, уделяя особое внимание материальной помощи, а также социальным услугам и психологической и медицинской помощи, которые Иммиграционная служба Румынии предоставляет просителям убежища. Для решения проблемы увеличения числа просителей убежища, прибывающих в Румынию, необходимо расширить возможности для размещения просителей убежища¹⁰⁷.

72. УВКБ рекомендовало также Румынии внести поправки в Закон об убежище, предусматривающие предоставление просителям убежища права легально работать в Румынии через максимальный шестимесячный период после подачи ходатайства о предоставлении убежища, а также поправки в Закон о гражданстве, предусматривающие, что лица, находящиеся под дополнительной защитой, могут пользоваться теми же привилегиями, что и беженцы, при подаче ходатайства о получении румынского гражданства¹⁰⁸.

73. УВКБ заявило, что в Румынии отсутствуют какие-либо процедуры определения статуса лиц без гражданства, что подрывает ее способность выполнять свои обязательства по защите апатридов на своей территории в соответствии с положениями Конвенции 1954 года. Оно рекомендовало Румынии: а) ввести в действие процедуру определения статуса лиц без гражданства и б) внести поправки в Закон о гражданстве, предусматривающие гарантии защиты от безгражданства, в соответствии с которыми дети, которые родились на территории Румынии и которые в противном случае станут апатридами, должны получать румынское гражданство¹⁰⁹.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Romania from the previous cycle (A/HRC/WG.6/2/ROM/2).

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art.5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 3. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: CPED, art. 30.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

- ⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- ⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁸ Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- ⁹ International Labour Organization Convention No.169, concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries, and International Labour Organization Convention No.189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ¹⁰ A/HRC/14/30/Add.2, para. 106(a); A/HRC/18/30/Add.1, para. 89.
- ¹¹ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination (CERD/C/ROU/CO/16-19), para. 21.
- ¹² Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/ROM/CO/4), para. 99.
- ¹³ CRC/C/ROM/CO/4, , para. 99. See also paragraph. 61.
- ¹⁴ UNHCR submission to the UPR on Romania, p. 7.
- ¹⁵ According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordination Committee (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (not in compliance with the Paris Principles)..
- ¹⁶ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/20/10, annex.
- ¹⁷ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 13-14.
- ¹⁸ CRC/C/ROM/CO/4, para. 14. see also A/HRC/18/30/Add.1, para graph84(d).
- ¹⁹ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 11.
- ²⁰ CRC/C/ROM/CO/4, para. 12.
- ²¹ See <http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/RO/Romania-Interim-report-en.pdf>.
- ²² The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities. |
- ²³ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 27.
- ²⁴ CRC/C/ROM/CO/4, para. 6.

- ²⁵ For the titles of special procedures, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ²⁶ A/HRC/13/39/Add.6.
- ²⁷ A/HRC/10/7/Add.2.
- ²⁸ CERD/C/ROU/CO/16-19, paras. 5 and 12. See also CRC/C/ROM/CO/4, paragraph 23.
- ²⁹ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 14 (a).
- ³⁰ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 23 and 24(b).
- ³¹ *Ibid.*, paras. 60 and 61(e).
- ³² A/HRC/13/39/Add.6, para. 74.
- ³³ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 43-44.
- ³⁴ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 15.
- ³⁵ A/HRC/14/30/Add.2, para. 105(b).
- ³⁶ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 56 and 57(b).
- ³⁷ *Ibid.*, paras. 58–59.
- ³⁸ *Ibid.*, para. 45 (a).
- ³⁹ A/HRC/18/30/Add.1, para.83.
- ⁴⁰ CRC/C/ROM/CO/4, para. 82 (a) and (b).
- ⁴¹ A/HRC/18/30/Add.1, para.86 (a).
- ⁴² CRC/C/ROM/CO/4, para. 85.
- ⁴³ A/HRC/18/30/Add.1, paras. 85(a) and (b).
- ⁴⁴ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 87 and 88 (b) and (d). See also paragraphs 33 and 93.
- ⁴⁵ A/HRC/18/30/Add.1, paras. 56 and 93(b).
- ⁴⁶ A/HRC/14/30/Add.2, para. 107(e).
- ⁴⁷ A/HRC/20/19/Add.1, paras. 90.
- ⁴⁸ *Ibid.*, para. 93.
- ⁴⁹ *Ibid.*, para. 97 (a) and (b).
- ⁵⁰ *Ibid.*, paras. 97 (i) and 98 (b) and (e).
- ⁵¹ *Ibid.*, para. 98 (h).
- ⁵² *Ibid.*, paras. 97 (d) and 101(a).
- ⁵³ A/HRC/13/39/Add.6, para. 77.
- ⁵⁴ A/HRC/20/19/Add.1, para. 27.
- ⁵⁵ *Ibid.*, para. 67.
- ⁵⁶ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 19.
- ⁵⁷ A/HRC/14/30/Add.2, para. 105(d).
- ⁵⁸ CRC/C/ROM/CO/4, para. 88 (c).
- ⁵⁹ A/HRC/14/30/Add.2, para. 107 (a).
- ⁶⁰ A/HRC/14/30/Add.2, para. 106(g); A/HRC/18/30/Add.1, para.91.
- ⁶¹ A/HRC/18/30/Add.1, para.93(a).
- ⁶² CRC/C/ROM/CO/4, paras. 91-92.
- ⁶³ *Ibid.*, para. 35.
- ⁶⁴ *Ibid.*, para. 47.
- ⁶⁵ E/ICEF/2012/P/L.6, para. 4.
- ⁶⁶ CRC/C/ROM/CO/4, para. 52.
- ⁶⁷ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Observation concerning the Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98), adopted 2010, published 100st ILC session (2011), first paragraph, available from http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:232917.
- ⁶⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Observation concerning the Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98), adopted 2011, published 101st ILC session (2012), sixth paragraph, available from http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:269894.

- ⁶⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), adopted 2011, published 101st ILC session (2012), second paragraph, available from http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0:NO:13100:P13100_COMMENT_ID:2699079.
- ⁷⁰ A/HRC/18/30/Add.1, para.84(h).
- ⁷¹ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 10.
- ⁷² CRC/C/ROM/CO/4, paras. 74–75.
- ⁷³ A/HRC/19/44, p. 63; A/HRC/21/49, p.38.
- ⁷⁴ A/HRC/21/49, p.38.
- ⁷⁵ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 84–86.
- ⁷⁶ A/HRC/10/7/Add.2, para. 424.
- ⁷⁷ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 62, 63 and 64.
- ⁷⁸ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 30–31. See also paragraphs 63 and 65.
- ⁷⁹ CRC/C/ROM/CO/4, para. 72.
- ⁸⁰ E/ICEF/2012/P/L.6, para. 5.
- ⁸¹ CRC/C/ROM/CO/4, para. 68.
- ⁸² Ibid, para. 66.
- ⁸³ Ibid, para. 76 (b) and (g).
- ⁸⁴ Ibid, para. 76 (a).
- ⁸⁵ A/HRC/18/30/Add.1, paras. 85(d) (e).
- ⁸⁶ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 20.
- ⁸⁷ CRC/C/ROM/CO/4, para. 77 (c) and (e).
- ⁸⁸ A/HRC/21/20, paras. 25 and 34.
- ⁸⁹ CRC/C/ROM/CO/4, para. 60 (d), (e) and (h).
- ⁹⁰ Ibid, para. 76 (j).
- ⁹¹ Ibid., para. 76 (b).
- ⁹² Ibid, para. 77.
- ⁹³ Ibid para. 61 (a) and (b).
- ⁹⁴ Ibid., para. 95.
- ⁹⁵ CERD/C/ROU/CO/16-19,., paras. 16–20.
- ⁹⁶ Ibid., para. 15.
- ⁹⁷ Ibid., para. 20.
- ⁹⁸ CERD/C/ROU/CO/16-19, para. 14. See also A/HRC/18/30/Add.1, paragraph 84 (b).
- ⁹⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Observation concerning the Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111) – Romania, adopted 2011, published 101st ILC session (2012), fourth paragraph, available from http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0:NO:13100:P13100_COMMENT_ID:2699397.
- ¹⁰⁰ CRC/C/ROM/CO/4, paras. 49–50.
- ¹⁰¹ A/HRC/14/30/Add.2, para. 109(e).
- ¹⁰² A/HRC/14/30/Add.2, para. 106(d). See also A/HRC/18/30/Add.1, paragraph 90.
- ¹⁰³ A/HRC/14/30/Add.2, para. 100.
- ¹⁰⁴ Ibid., para. 108(e).
- ¹⁰⁵ UNHCR submission to the UPR on Romania, p. 5.
- ¹⁰⁶ Ibid., p. 4.
- ¹⁰⁷ Ibid., p. 5.
- ¹⁰⁸ Ibid., p. 6.
- ¹⁰⁹ Ibid., p. 7.
-